



个人资产担保登记处

2014年4月

你要购买贵重的二手物品吗？

在你购买之前 - 请向PPSR查询以确定旧的汽车、存货、设备、机器或船只没有债务、不会被收回。

你在向顾客有条件（如保留所有权）出售贵重物品或出租贵重物品吗？

在PPSR登记你对贵重物品的权益，可帮助你在你的顾客未支付或破产时要回你的权益。

什么是个人资产？

个人资产通常包括除土地、建筑和固定设施之外所有形式的资产。个人资产常见的例子包括机器、汽车、船只、农作物、牲畜和设备，还包括无形资产，如知识产权，以及金融财产如股票。

PPSR

个人资产担保登记处(PPSR)是物品及其他个人资产担保权益的澳大利亚政府全国在线登记处，经常为买方、卖方和金融家所采用。

买方可以查验PPSR以确认他们希望购买的贵重二手物品没有债务、不会被收回。这包括机器、设备、车辆和存货等。在你购买之前进行搜索核查价格低廉、方便快捷。

进行有条件（如保留所有权）销售或出租贵重物品的公司应当考虑在PPSR上登记他们的权益。如果顾客未支付或破产，登记公司尚未收到款项的物品的权益，可以帮助该公司收回欠款。

任何人都可以使用PPSR。可以一周7天每天24小时在线访问PPSR，搜索结果可立即呈现。搜索和登记物品或其它形式个人资产的担保权益，费用很少。

这是新的吗？

个人资产担保登记处目前是澳大利亚个人资产担保权益的唯一全国登记处。

PPSR取代了所有联邦、州和领地的个人资产担保权益登记处，如新南威尔士负债车辆登记处 (REVs) 和 ASIC 公司收费登记处，等等，包括销售和存货抵押票据登记处。在2012年1月30日开始启用时，大约500万个现有的州和领地登记被转移到新的全国登记处。

寻求专业建议

个人资产担保可能会以许多不同的方式影响你的业务。请考虑寻求了解你的业务的专业商业顾问的建议。

如何联系我们

个人资产担保登记处

网站: www.ppsr.gov.au

电子邮件: enquiries@ppsr.gov.au

电话: 1300 007 777 (1300 00 PPSR)

工作时间 (AEST 和 AEDT):

- 星期一到星期五上午 8.30至晚上8.00
- 星期六和公共假日上午 9.00至下午2.00。

关于圣诞节/新年期间的工作时间, 请查看我们的网站

以其他语言提供的帮助

以英语之外其他语言提供的信息可以在 www.afsa.gov.au 上找到。

如果你说英语或理解英语有困难, 你可以致电全国笔译与口译服务处 (TIS), 号码是 131 450, 以市内电话的费率收费。TIS 每周7天每天24小时提供超过170种语言的服务。